

LIEN

Volume 6, Numéro 2

automne et hiver 2010 / 2011

La 27ième Assemblée générale annuelle de L'association des retraités de la BDC

.....tous en ont bien joui.



Le format de l'assemblée était différent et les participants étaient d'accord pour s'en dire satisfaits. Plutôt qu'un déjeuner suivi de l'assemblée, sur la suggestion de Wei Chin, un directeur sortant de l'Ontario, ce fut plutôt une réunion suivie de l'Assemblée générale annuelle.

Le 4 juin

Vendredi le 4 juin, les premiers sur le terrain de golf ont débuté à 10:30 au Maple Ridge Club de London, Ontario. Ce n'était pas trop tôt mais, un des quatre, Don Chapman, pour ne pas être en retard, est parti de chez lui, au centre ville de Toronto, à 5 :30 pour faire environ 200 kms.

L'Association des retraités avait 12 golfeurs se joignant, pour 18 trous, aux 31 de la succursale BDC de London, et leurs invités. Le bas score était -17 dans le format meilleur balle/scramble et les 11 équipes ont gagné des prix. Pat Massier, comme quoi la retraite a ses avantages, a gagné le Long Drive des dames à 185 verges. Donna Whitton et Marg Smith, de la succursale de London, ont organisé le tournoi.

La rencontre sociale commença à 15 heures comme le premier groupe finissait leurs 18 trous. Les non-golfeurs y ont participé ainsi qu'au barbecue qui a suivi. Pas de pluie avant 17 heures et alors très peu.

Les membres de l'Association en Ontario sont invités à participer depuis plusieurs années et cette année, avec l'AGA qui se tenait le lendemain, il y avait aussi l'occasion pour les membres venus d'ailleurs de participer. Parmi les 39 membres de l'Association au barbecue il y avait; Mal et Dianne Valenti de Régina, John Noonan de Vancouver, Wendy MacCulloch de Grand Forks CB, Ken et Connie MacMillan de Halifax et Réal Leahy de Pointe Claire PQ. Plus de 70 personnes assistèrent au barbecue, et la majorité des participants étaient de l'Association. Ce fut l'évènement le mieux couru depuis des années.

Personne ne sait quand le tournoi de London a commencé mais on croit que c'est le plus ancien évènement de la Banque, antérieur de quelques années au jour des sports du Siège social. Il date du début des années 1970 et plusieurs participants en 2010 s'en rappelaient avec nostalgie. Selon Claire Richards, qui y a participé avant son mariage, et presque chaque année depuis, il existe depuis au moins 35 ans. Jamais la pluie ne l'a empêché.

Plus tard, plusieurs membres de l'Association, ont passé un bon moment à bavarder avec Pat et Brian Massier.

Dans ce numéro

Articles

La 27ième Assemblée générale annuelle

Karen Reckzin

Revue des bénéfiques pour soins de santé et dentaires selon son plan de retraite

Activités sociales à travers le Canada

À propos de l'Association

Le coin des membre



Le 5 juin

Le samedi, on commença la journée au bar du Four Points By Sheraton à 11 heures. 47 membres étaient présents et presque tous avaient assisté aux rencontres de la veille. 21 membres et invités sont venus uniquement pour l'Assemblée et plusieurs retrouvèrent d'anciennes connaissances. Certains ne s'étaient pas vus depuis des années et se revoyaient avec plaisir.

Après les canapés, à midi, on servit un déjeuner buffet.

Avant l'AGA, on procéda à la distribution des prix.

Le non membre du Conseil venu de plus loin, Wayne Rounding. Lui et sa femme, Marianne, venaient de Peterborough, à quelques 400 kms. Plusieurs membres avaient parcouru plus de 100 kms.



Le membre avec le plus d'années de service ajoutées à la retraite ; Julian Bernard avec le total impressionnant de 53. Plusieurs avaient un total de 50. Celui qui avait travaillé dans le plus grand nombre de succursales;



Hugh Sheldon dans 10 ou 11 - on

lui rappela Owen Sound en plus. D'autres avaient plus de 7.

La plus grande participation aux assemblées annuelles d'un non membre du Conseil ; ils étaient 3. On offrit donc le prix à l'assistant qui était le plus proche de son anniversaire de naissance; John Parnell né le 5 juin.



Peter Lawler, directeur-adjoint, opérations, pour l'Ontario, à l'ouverture de son bref entretien, fit remarquer la mémoire corporative contenue dans la

salle. Avec son épouse, il avait voyagé 100kms pour s'adresser au groupe.

L'AGA débuta vers 13 heures et le secrétaire émettra le procès verbal.

On a reçu des commentaires très positifs du weekend et de l'Assemblée.

L'Assemblée était plus vivante qu'on s'attendait. Merci encore.

C'était une merveilleuse occasion de revoir ses amis. Merci à l'Association.

Merci de m'avoir poussé à assister. Nous nous sommes bien amusés. Au golf de l'an prochain!

Très bon format pour un weekend. On se revoit au déjeuner de Noël

Assemblée générale annuelle: texte du président, présenté par le vice-président



Je vous présente les salutations de George et ses excuses pour son absence due à des préoccupations familiales.

Il remercie tous les membres présents et, bien entendu, Pat Massier et les directeurs de l'Ontario, dont certains sont ici, d'avoir si bien organisé la journée de golf d'hier et l'Assemblée d'aujourd'hui.

Notre association est sous l'égide du Conseil d'administration, avec directeurs représentant tout le pays, dont certains sont présent ainsi que l'éditrice du Lien. Veuillez, s'il vous plait, vous lever, vous présenter ainsi que votre circonscription. Commençons par le fond de la salle.....

(Suivant les présentations) Veuillez applaudir ces membres qui sont l'échine de notre Association.

Il me faut souligner plusieurs directeurs qui ne se représentent pas aux élections, incluant Hubert Monbriand, qui a servi le plus longtemps au même poste, depuis les années quatre-vingt-dix. Tous les membres sortant méritent notre gratitude.

Deux membres travaillent à l'arrière plan de notre Association; Frank Watters, notre auditeur et observateur sur un des comités des retraites de la Banque et Ed Wilk qui surveille nos intérêts. Merci à vous deux de vous en occuper.

Votre Bureau de direction, qui s'occupe de vos affaires au quotidien, est composé de: le Président, George Kirkwood, le Secrétaire, Réal Leahy, le Trésorier sortant, Denis Couture, Wendy McCulloch, représentante des membres, et moi, comme Vice-président. Réal et Denis font un gros travail et méritent un vote spécial de reconnaissance. George m'a demandé de vous dire son appréciation pour le travail bien fait de l'équipe du Bureau de direction.

Il remercie particulièrement Pat Massier de diriger son énergie remarquable vers la publication du Lien et Lorette et Guy Bourbonnière, ainsi que Réal Leahy, pour leurs traductions dans les deux langues officielles. Remercions aussi les auteurs qui ont contribué des histoires intéressantes et le personnel de la Banque pour leur support appréciable pour l'impression et la distribution.

Le Lien s'améliore constamment et apporte de bons souvenirs des gens avec qui nous avons travaillé durant plusieurs années et il ajoute n'est-ce-pas étonnant comment les gens ont vieilli sur les photos? Par contre, vous n'avez pas changé avec le temps ça fait réfléchir, non?

À tous, Trish et moi envoyons nos meilleurs vœux pour un bon déjeuner et pour l'Assemblée. J'ai confiance que Hugh fera un bon boulot pour les élections et comme président de l'Assemblée générale annuelle.

Respectueusement

George Kirkwood
Président



Karen Reckzin

J'ai pris ma retraite de la BDC, en novembre 2009, à North Bay, après 30 ans de service. Un projet pour la première année était de nous rendre au Grand Canyon en moto. Nous y sommes arrivés ainsi que mon t-shirt de la BDC. Nous avons fait le voyage de 10,000 kms en moins de deux semaines et je crois qu'il s'agissait de traverser 12 états et deux provinces (beaucoup trop en si peu de temps mais nous étions excités d'y arriver!) Nous avons saisi l'opportunité de rouler sur des sections de la vieille route 66 lorsque possible. Mon mari, Dave, et moi suivons l'avis de plusieurs retraités; de vivre nos rêves tandis que c'est possible. J'espère que vous jouissez des vôtres. Salutations
Karen Reckzin

Revue des bénéfices pour soins de santé et dentaires selon son plan de retraite

Cet article fait suite à la discussion des membres présents à l'Assemblée générale annuelle de juin 2010, ainsi qu'aux demandes de renseignements reçues durant l'année, par les Directeurs, et les membres du Bureau de direction. Nous espérons répondre à certaines de vos préoccupations.

Le plan provincial pour soins de santé et prescriptions

Dans la plupart des cas, avant d'avoir accès aux bénéfices pourvus aux retraités par le plan de la BDC, il faut s'adresser au plan provincial pour couvrir les frais.

75% des Canadiens ont un plan d'assurance privé pour les médicaments prescrits. Approximativement 25% de la population, et tous les seniors, se qualifient pour remboursement jusqu'à une certaine limite. Donc, il importe de comprendre la politique de remboursements des médicaments dans sa province, et les variations des coûts personnels, pour faire une demande de remboursement selon les bénéfices de son plan de retraite.

Quelques variations d'une province à l'autre :

- Par exemple – Le Nouveau Brunswick et l'île du Prince Édouard offrent des plans publics exhaustifs pour les prescriptions, pour les seniors, qui doivent payer de 0% à 35% du coût total de leurs prescriptions, sans tenir compte de leurs revenus.
- Dans certaines autres provinces, les seniors paient 100%.
- Au Québec, tous les résidents paient une assurance médicaments, avec franchise, selon leurs revenus, sauf les seniors à faible revenu et ceux qui ont un lourd fardeau de frais pour leurs prescriptions.

- Les seniors de la Saskatchewan, du Manitoba et de Terre-Neuve-Labrador paient selon leurs revenus.

Il faut savoir ce que son plan provincial couvre. Il est important de savoir quels médicaments son couverts et à quel point ces coûts seront remboursés. Par exemple, un patient cardiaque pourrait payer, à ses frais, de 74\$ à 1,132\$ selon la province où il demeure. De tels coûts, après remboursement selon le plan de sa province, pourraient être couverts par les bénéfices de son plan de retraite.

Vacances ou autres voyages hors de sa province

Les avantages des plans provinciaux pour soins de santé, varient à l'extérieur de sa province, et à l'extérieur du Canada. La plupart des provinces ont des ententes réciproques, d'une à l'autre, pour couvrir les frais mais dans certaines provinces, il faut payer ses soins médicaux et se faire rembourser selon le plan de sa province.

Dans presque tous les cas, lors d'absences prolongées de sa province, il faut en aviser le plan provincial et il le faut absolument avant de sortir du Canada. De ne pas le faire encourt le risque de rendre votre couverture ineffective ainsi que votre couverture d'assurance personnelle.

Chaque province a une limite maximum de jours d'absence couverts.

Quelques exemples : CB – les résidents de la province peuvent vivre à l'étranger indéfiniment pourvu qu'ils passent 6 mois de chaque année au Canada. Ontario – Dans certaines circonstances, on peut s'absenter jusqu'à 2 ans avec approbation pour le temps prévu. D'autres provinces varient – dans la province pendant 153 jours durant une période de 12 mois; 183 jours dans une année et ainsi de suite. Ces présences peuvent ou non être consécutives.

Dans toutes les instances, les plans provinciaux recommandent fortement d'être couverts pour l'extérieur de sa province aussi bien que pour l'extérieur du Canada.

Bénéfices BDC à la retraite

Tous nos membres n'ont pas la couverture médicale et dentaire puisque qu'elle est seulement disponible pour les personnes qui ont commencé à recevoir une pension en quittant la Banque et non dans le cas d'une pension différée.

En d'autres cas, les bénéfices d'un retraité peuvent être très différents de ceux de son voisin lors d'une réunion de l'Association. Le niveau de couverture dépend de la date de la retraite de chacun.

Lorsque la couverture varie pour les employés d'aujourd'hui, et ceux qui auraient pris une retraite ultérieure à leur voisin, la Banque n'est pas dans l'obligation d'attribuer les changements à tous les retraités – cependant, dans le passé cela a été fait lorsque financièrement possible.

Certains ont une couverture de base parce qu'ils ont opté de recevoir les bénéfices sans payer pour une couverture extra. Il y a des limites de montants – dans le moment, 15,000\$ pour la vie, augmentés jusqu'à 1,000\$ par année, subséquemment, lorsque ce chiffre est atteint. La Banque paie pour cette couverture au coût de 2 millions de dollars par année.

Voici un exemple de la grande différence de couverture entre un retraité et un employé. Les retraités n'ont pas une carte de paiements directs pour leurs bénéfices tandis qu'un employé l'a, car ce n'était pas prévu dans les primes payées pour la couverture des retraités. Pour contrebalancer ce fait, les paiements des réclamations peuvent être faits directement à son compte de banque en s'inscrivant chez Manuvie.

En plus du niveau de base, d'autres ont pris une couverture supplémentaire, une option, qui est offerte seulement une fois, au moment de la retraite, et payée par le retraité, sujette à des hausses de primes.

Il est pratiquement impossible d'inviter un représentant de Manuvie, à une réunion de retraités, pour qu'il réponde à des questions spécifiques, car il lui faudrait connaître la couverture de

chacun pour répondre de façon appropriée. Il est aussi difficile de répondre aux questions au sujet des réclamations car chacune comprend une variété d'éléments. Ceux qui sont couverts, de quelque façon que ce soit, reçoivent la confirmation des bénéfices par la poste en décembre de chaque année, dans un communiqué préparé par Mercer (Canada) Limitée (Mercer) en même temps que l'annonce de l'indexation de leur pension. Il couvre:

- Les soins de santé, dentaires et de la vue, l'assistance-voyage, les paramètres du Programme d'assistance aux employés (PAE).
- Les déductibles, le pourcentage de remboursement, les limites de temps, les exclusions et le remboursement maximum durant la vie, si applicable.
- Le montant de couverture pour assistance à domicile et les paramètres du Programme d'assistance aux employés (PAE).
- L'assurance-vie, autres assurances et les bénéficiaires.
- Ce qu'il faut faire si l'on déménage, dans le cas d'un nouveau conjoint ou du décès du retraité ou d'un dépendant ou bénéficiaire. Mercer, (au 1-877-232-4774), qui est l'administrateur des plans de retraite et de bénéfices des retraités est le contact et avertira la BRC, Dexia, Manuvie et la BDC.

Financière Manuvie - www.groupbenefits.manulife.com/Canada - poste de temps en temps des communiqués et mises à jour aux membres du plan. On retrouve sur la page web les plus récents (indiquer « plan Mercer » et entrer son numéro de contrat) et incluent :

- L'assurance santé pour les visites à Cuba
- Les règlements touchant les produits naturels de santé
- Assistance d'urgence pour les voyageurs durant l'hiver
- Des guides pour les membres concernant le soin de la vue et les orthoptiques sur mesure

Si on ne peut pas rejoindre le site internet, appeler **1-800-268-6195 ou TTY/TDD SERVICE** : En anglais – 1-800-685-7793 ou, en français, 1-888-792-0265 où l'on se fera un plaisir de répondre à votre demande. Pour des renseignements spécifiques on peut appeler ou, ouvrir une session sur la page d'accueil (après avoir obtenu le mot de passe) pour retracer une réclamation, comment le déboursement a été calculé, faire imprimer une nouvelle carte, des formulaires etc. On peut aussi communiquer avec Manuvie par courriel et recevoir une réponse dans les 72 heures.

Dans les communiqués et autres publications on suggère de se référer à la **brochure des bénéfices**. Il y a des demandes fréquentes pour une brochure mise à jour mais il n'y en a pas de prévue. Tous les employés de la Banque ont un classeur pour les bénéfices qui leur sont offerts et qui souligne les diverses couvertures. Il y a une section intitulée : Couverture post retraite. On y trouve les renseignements supplémentaires pour les retraités.

Un retraité est avisé de tout changement à la couverture dans le rapport personnel annuel, une lettre ou un communiqué. Il n'y a pas de brochure mise à jour et il n'y en aura probablement pas.

Lorsque qu'une situation médicale ou dentaire n'est pas sur le site web, ni dans sa brochure, il est conseillé de rejoindre Manuvie par téléphone ou courriel. On répondra aux cas spécifiques et avisera sur d'autres sujets tels que:

- si le médicament considéré est couvert – si nouveau ou semi-expérimental
- si un examen, non couvert par le plan provincial, est éligible
- si une estimation est requise pour des soins dentaires avant de commencer le traitement
- une liste des médicaments éligibles est disponible

Assurance voyage

Le plan provincial couvre certains coûts pour des soins d'urgence lorsque voyageant à l'extérieur de la province ou du Canada. Malheureusement votre assurance santé provinciale peut couvrir moins que le coût total, et les coûts d'hospitalisation varient de 100\$ à 2,200\$ par jour selon sa résidence. Plusieurs hôpitaux n'admettent pas de patients qui ne sont pas adéquatement

couverts; s'ils le font les coûts peuvent être très élevés. Une heure à l'urgence peut coûter jusqu'à 10,000\$ aux USA.

Il faut s'assurer de rencontrer les exigences requises par le plan provincial pour les voyages, sinon, la couverture peut être invalidée.

L'assurance-voyage – santé, annulation, interruption – comme toute assurance, exige une lecture attentive, et une analyse, afin de savoir quel type d'assurance on possède et quelle assurance est nécessaire en cas de besoin. Les compagnies d'assurances, face à une réclamation avec plusieurs variables, ne sont pas reconnues pour une vague interprétation des clauses, ni pour excès de générosité.

Avant d'opter pour une assurance-voyage il faut savoir identifier ses besoins –

- annulation au cas où il faudrait annuler avant de partir en voyage
- interruption en cas de maladie, ou d'une urgence, qui causerait l'arrêt du voyage
- protection contre les retards
- problèmes de santé en voyage

Notre plan de bénéfiques couvre **les urgences** telles que blessures ou maladies imprévues.

Une urgence médicale hors du Canada comprend toute blessure, ou maladie, non diagnostiquée ou soignée au Canada. Un traitement pour une maladie antérieurement diagnostiquée au Canada est exclu. Toutefois, la couverture peut-être accessible pour une complication imprévue, découlant d'une **condition pré diagnostiquée**, stable au départ du Canada, et nécessitant des soins d'urgence. Il serait à conseiller de consulter son médecin avant le départ afin de s'assurer de pouvoir voyager, et même d'obtenir une lettre de lui à cet effet.

Lors de la **planification** d'un voyage, on peut communiquer avec Mondial Assistance, le pourvoyeur de services de Manuvie pour les urgences en voyage. En se renseignant d'avance on sait mieux prendre les bonnes décisions; a-t-on une couverture suffisante ou besoin d'autres assurances? Quelles immunisations sont conseillées pour le pays de destination? Besoin d'un visa? Etc.

L'assurance n'est pas une assurance interruption et ne couvre pas l'interruption d'un voyage annulé ou retardé avant le départ. Les bénéfiques hors Canada sont uniquement applicables à l'extérieur du pays. Avant, il faut avoir recours aux services de la province ou hors province.

L'assurance interruption peut parfois s'appliquer mais est étudiée pour chaque cas.

Ce qui manque avec une carte crédit pourrait étonner; il vaut mieux la vérifier avant d'aller trop loin dans ses projets de voyage.

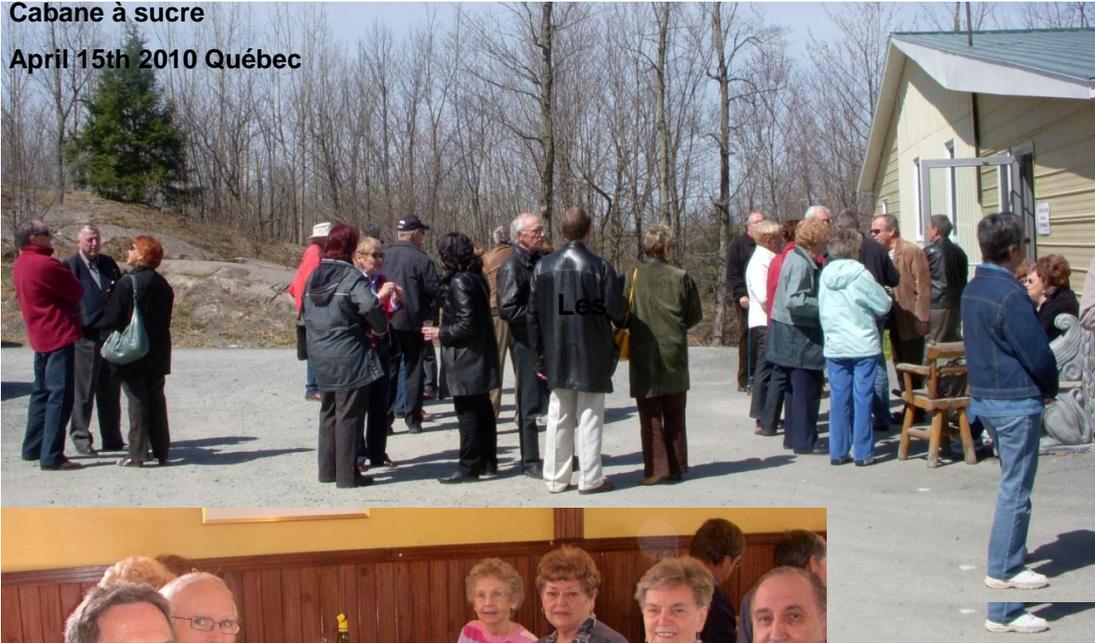
En étant bien renseigné, on peut prendre les bonnes décisions et éviter les déceptions financières pouvant résulter de ses assurances.

Si on a encore des questions, ou des préoccupations, touchant les soins de santé ou dentaires, après avoir consulté Manuvie ou Mercer, on peut s'adresser aux Directeurs et aux membres du Bureau de l'Association. Ne pas hésiter à communiquer avec eux. Leurs coordonnées se trouvent à la dernière page du Lien ou sur notre page web; www.bdcpa.org

Activités sociales à travers le Canada

Cabane à sucre

April 15th 2010 Québec



Le zoo Granby - Les membres de l'Association au Québec étaient une trentaine pour aller au zoo le 19 août. C'était une belle journée ensoleillée et tous ont aimé le zoo rénové de Granby. La plupart l'avaient connu il y a plus de trente ans et furent impressionnés des améliorations apportées à travers les ans.

On voit Guy et Virginia Turcotte appréciant la journée.



Autres photos du tournoi de golf de London



Hugh Sheldon
and Don
Chapman

Réunion des
années 1970 à
la succursale
de Chatham
Roger
Honsberger,
Pat Massier,
Bob Lewis,
Barry Grant



Brian Massier et Ken
MacMillan mesurent un
coup



Carolyn Mason

Ottawa



16 septembre 2010 – Déjeuner
Robbie's Italian Restaurant

Dick et Pat Harriman
André et Barbara Dusablond
Guy et Lorette Bourbonnière

Activités à Winnipeg



Noël 2009

De gauche à droite –
Holman Olson,
Bob Allison,
Mike Rudkin,
John Melymick,
Gary Franzmann,
Al Brockmeyer,
Norm Oakley,
Ray Wheeler.

Depuis plusieurs années,
les membres de
l'Association des retraités
du Manitoba se rencontrent

semi annuellement. La première activité est un déjeuner printanier en mai au Winnipeg Squash and Racket Club. L'accès à ce club est dû à John Melymick qui y détient une carte de membre.

La seconde activité est un dîner en décembre au Manitoba Club pour les retraités et leurs conjoints. L'accès à ce club est dû à Holman Olson qui en est membre.

De 25 à 30 se retrouvent
lors de ces rencontres.
Souvent des retraités de
l'extérieur y assistent
lorsqu'ils sont à Winnipeg.
On raconte de bonnes
histoires et on partage
des plaisanteries. Tous
s'amusent bien à chaque
fois.

Déjeuner printanier 2010

De gauche à droite –
- Ian Collins, Gary
Franzmann, Claude Bru,
Al Brockmeyer, Harold
Swartz, Peter Choropita, Norm Oakley



De gauche à droite –
Rudy Hoffman,
Harold Ramsay,
Bob MacGregor,
Mike Rudkin,
Ray Wheeler,
John Melymick,
Holman Olson

British Columbia



**Nanaimo 12 juillet
Longwood Brew Pub**

De gauche à droite -
Rhonda Hercus,
Ben Weaver,
Harold Dashevsky,
Paul Horwood,
Jim Hercus
De gauche à droite -
Sherri Seib,
Sue Weaver,
Nadine Dashevsky,
Joan Horwood

The Marina Victoria - 15 juillet

De gauche à droite - Paul et Joan
Horwood, Anne et Julio Russo, Marilyn et
Solly Bayer, Robert et Beverly Darnell,
Harold et Nadine Dashevsky et Susan et
Graham Ross



**BC Interior Golf –
20 août Kelowna**

Mike Fostyk, Jerry
Seritt, Cecil
Spielman, Connie
Spielman, Dave
Goodman, Mike
Dorsel, Connie
Mucha, Dick
Dumond.
Don McCulloch,
Lynn Seritt, John
Helms, Barb
Renton, Owen
Renton, Gayle
Goodman, Wendy
McCulloch, Val
King, Shirley
Dumond, Ted
Mucha

À propos de l'Association

Activités sociales à venir

Ontario

London et alentours – un déjeuner est cédulé pour samedi, **le 4 décembre**, à Idlewyld Inn, 36 avenue Grand, London, commençant à 11.30h, dans le Wine Cellar. Les membres recevront plus de renseignements sous peu. Pour info : communiquer avec Pat Massier.

Toronto et alentours – Le 29 septembre, 2010, les membres de la région ont assisté à Shirley Valentine, version théâtre, au **Stage West**, Mississauga. C'était un spectacle avec une seule actrice, Loretta Swift, bien connue comme la Major Margaret « Hot Lips » Houlihan, dans M*A*S*H. Mme Swit était excellente dans le rôle d'une ménagère frustrée se transformant en femme libérée jouissant de la « dolce vita » en Grèce.

Les spectateurs ont bien aimé le spectacle et voici deux de leurs commentaires :

« Il y avait trente ans que j'étais venu au Stage West pour le spectacle Cabaret. Mme Swit était bonne. Très peu d'interprètes peuvent soutenir un spectacle de 2 heures, seul sur scène, et faire rire du commencement à la fin. »

« Merci encore, Ed, d'avoir organisé un déjeuner-spectacle pour les retraités – c'était le meilleur spectacle que nous ayons vu au Stage West et nous l'avons grandement apprécié. Les absents ont raté une excellente performance. »

Déjeuner/buffet – dimanche le 5 décembre, 2010, au club de golf Glen Abbey, Oakville, à 12.30. – Le déjeuner/buffet au Glen Abbey, bien préparé, présente un grand choix avec serveurs très attentifs. Même en hiver, la vue du parcours est épatante. Il y a une navette gratuite, et continue, du stationnement à la salle à manger. On peut déposer son accompagnant/e avant de se rendre au stationnement. Il y a accès pour les invités à mobilité limitée.

Des réservations sont faites pour 45 personnes avec confirmation due le 19 novembre. Les membres recevront plus de renseignements sous peu. Communiquer avec Ed Wilk pour info.

CB (Lower Mainland) La prochaine activité est cédulée pour dimanche **le 6 décembre, 2010**. Un brunch au Holiday Inn, North Vancouver, CB. Pour renseignements: John Noonan.

Le nouveau trésorier de l'association – Guy Turcotte



En 1979, Guy s'est joint à la BFD comme officier de crédit à St Catharines, Ontario et fut ensuite muté à la succursale de Timmims. Après deux ans, il alla au siège social comme Analyste de systèmes d'affaires. Ce poste servait de liaison entre le département du crédit et le département de la technologie des systèmes.

Toujours à Montréal, il travailla à la succursale de St Laurent, et ensuite à celle de la Place Victoria comme Directeur principal de comptes et Directeur de développement de projets. Guy devint un Directeur des

prêts au département du crédit au Siège social. Il retourna ensuite à Timmims, en 1992, comme Directeur de la succursale.

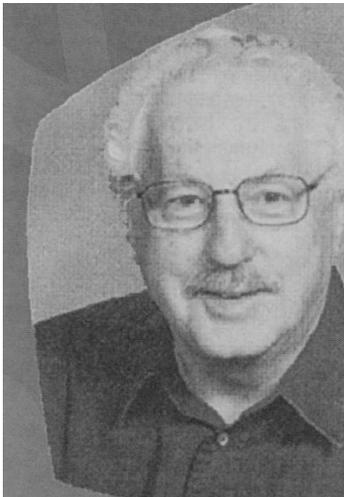
En 1995, Guy retourna à la gestion du risque de crédit au siège social. Il fut affecté pendant 15 ans à ce département, aux postes de Directeur de projet, Directeur des politiques de prêts et procédures, et Vice-président adjoint, gestion du risque et en matière d'environnement. Il prit sa retraite en avril 2009.

Guy a un grand respect pour ses amis et connaissances à la Banque et les retrouve avec enthousiasme. Il dit : « Même si la BDC a évolué énormément depuis la BEI, sous tous ses aspects, un trait distinctif demeure parmi les employés : leur dévouement à toute épreuve pour l'aide aux entrepreneurs. C'est remarquable! »

Guy est très occupé à la retraite. Avec son épouse, Virginia, il a entrepris de gros travaux de rénovation à leur demeure qui, pour le moment, est à leur goût. Il a pris un cours d'italien et s'est rattrapé dans sa lecture. Guy et Virginia se proposent de voyager extensivement lorsqu'elle sera à la retraite dans environ deux ans. En attendant, il a amélioré sa partie de golf, a repris à jouer au billard américain et s'est joint à un club de curling pour la première fois. La danse de salon et le ski de randonnée occupent aussi ses loisirs.

Il a pris sa retraite à St Bruno, une ville sur la rive sud, à l'est de Montréal afin que lui, et Virginia, soient proches de leurs trois fils en attendant patiemment les petits-enfants.

« Comme trésorier de l'Association, je veux rejoindre mes confrères à travers le Canada et encourager plus de retraités à participer aux activités organisées par l'Association. Après tout, l'Association existe pour servir ses membres et est bien soutenue par la Banque.



R.A. (Bob) Lewis – Directeur pour l'Ontario

Bob s'est joint à la BEI en 1961 à Toronto, Ontario, après avoir œuvré à la Banque royale pendant dix ans. Tôt après, il fut muté à London, puis à Windsor, et à Port Arthur (maintenant Thunder Bay) pour ensuite retourner à Toronto, au bureau de direction et à la succursale de Toronto.

Il se remémore une expérience intéressante à Fort William. « La Banque avait un client d'un centre de ski qui avait besoin d'un prêt additionnel. Pour me faire apprécier pleinement le site, les propriétaires me firent monter dans leur avion pour m'expliquer tous leurs projets. Alors que l'avion roulait sur la piste, le propriétaire me regarda et me dit : « Prends les contrôles pour monter ». Ce fut une expérience terrifiante mais j'y ai survécu »

Voyager pour la Banque apportait souvent des bizarreries. Bob se rappelle d'une autre expérience, survenue alors qu'il complétait une inspection, suite à un incendie, à un endroit

dénommé Allenwater Bridge . « Pour y arriver il me fallait être à Sioux Lookout à temps pour prendre le train de 4 heures du matin. Allenwater Bridge n'était pas, bien entendu, un arrêt régulier et on m'y débarqua comme à un "arrêt spécial". C'était spécial en effet. Pour retourner à Sioux Lookout il me fallait monter sur un *jigger* – un tapecul à fonction manuelle – pour me rendre à Sevant Lake pour monter sur le train et finir mon voyage. »

En 1973, ouvrit la succursale de Chatam, Ontario, comme directeur et en 1979 fut muté à Oakville. Ces deux succursales furent ultérieurement fermées. (Chatam rouvrit ensuite comme petit satellite de Windsor). Bob eut la tâche de fermer Chatam, en 1982, alors qu'il était Directeur de la succursale de Windsor.

Il raconte avec plaisir les parties cartes enlevantes des succursales de la BDI et de la BFD, particulièrement à Fort William où s'établit la tradition.

Il quitta la Banque en 1986 pour une position de comptable qu'il trouva trop ennuyeuse. Il a ensuite eu un projet intéressant. Il a fermé une institution de crédit en mauvaise position qui avait trois succursales. Il dit : « Les banques ont plusieurs livres de règlements pour fonctionner mais rien pour les fermetures. Ce projet fut probablement le défi le plus intéressant de ma carrière. »

Parallèlement à sa carrière dans la Banque, il poursuivait deux intérêts principaux qui semblaient naturels à son travail. Le premier intérêt procurait du leadership dans les activités d'églises en servant de trésorier dans cinq différentes églises, aussi comme prédicateur laïque, et comme membre du directorat, entre autre postes.

Son deuxième intérêt passionnant est sa collection de timbres, internationale et spécialisée. Il a publié une brochure épuisée sur les timbres canadiens spéciaux.

« Lorsqu'on me demande la quantité de mes timbres, d'habitude je réponds que trois pièces de ma maison sont consacrées à mes timbres et collections. Présentement je m'intéresse à la politique. Aux élections de 2006, dans La Salle, une ville adjacente à Windsor, sur la rivière Détroit, j'ai raté mon élection à un siège de conseiller par 300 votes. Dans la l'élection courante je me présente comme adjoint au maire. Un fait intéressant; Gary Baxter, autrefois de la BFD, est présentement le maire et se représente pour un second terme. »

Bob est marié À Dorothy Anne et a 6 enfants et 10 petits-enfants, tous raisonnablement proches de La Salle. Il a choisi de vivre sa retraite à La Salle qui est près du lieu de son enfance. Bob se sent privilégié d'avoir deux de ses amis des années '30 vivant près de chez lui et disponibles pour des diner-rencontres.

Pat Massier – nouvelle directrice pour l'Ontario

Pat Kerrigan est entrée à la BFD en 1976 à Chatham, Ontario, comme préposée au crédit alors que tous les postes administratifs et Opérations étaient classifiés « personnel masculin ». Pat s'en est toujours un peu moquée puisqu'elle a été une des premières femmes à obtenir un poste comme directrice de succursale lorsqu'elle travaillait à Yellowknife en 1987.

En tout, elle a travaillé à douze emplacements de la Banque et occupé dix-neuf postes.

De Chatham, à Responsable du groupe d'analyse de projets en 1979 ; Directrice adjointe à Etobicoke pendant la récession des années 1980; de retour à Chatham comme Directrice adjointe, ensuite à Saskatoon comme Directrice, planification financière et, en 1982, de retour comme Directrice adjointe.

En 1984, alors qu'elle était Directrice adjointe à Saskatoon, son poste disparut et elle partit pour Winnipeg comme Directrice régionale, services financiers.

« Ce fut une belle opportunité pour introduire de l'innovation ainsi que des systèmes pour évaluer les risques. Nous fîmes le tour de l'ouest et du nord du Canada avec nos conférences sur l'entrepreneursip et avons rejoint des centaines de femmes d'affaires, leur offrant l'amélioration de leurs compétences, ce qui n'était pas disponible ailleurs à ce moment. Ces conférences devinrent les mieux connues comme programmes de formation pour femmes entrepreneures au Canada. » Elle s'en souvient. « Comme résultat s'ensuivirent des groupes de travail pour femmes dans la Banque et un groupe national d'employés et de femmes entrepreneures qui étudièrent les défis spécifiques aux femmes en tant que propriétaires d'entreprises. »

En 1992, son poste, encore une fois, disparut dans la réorganisation. Elle partit de Directrice régionale, prêts, pour la région de Toronto – où elle jouissait du privilège de livrer le Fond de développement des industries culturelles lors de lancements de disques, des prix Juno, des festivals de films et des rencontres avec des auteurs et éditeurs – à Edmonton comme Directrice régionale, pour le nord de l'Alberta. De là, en 1994, elle alla au Siège social comme Directrice, procédures et politiques de prêts.

En 1996, elle était Directrice de services à la clientèle au Bureau régional des prairies et du nord, lorsque son poste disparut de nouveau. « Ce fut une période intéressante. Durant un an j'étais sans superviseur, sans poste, et sans fonctions régulières. J'allais au travail, ou je travaillais à la maison, en me rendant aussi utile que possible à l'organisme. De 1978 à 1997 je dispensais des cours aux employés à travers le Canada et j'étais une ressource pour le département de formation pour développer et écrire des cours et du matériel d'étude. Je fus mutée à Montréal, comme Directrice, formation et développement. Dans ce rôle, j'étais responsable de la formation de tous les employés de la Banque. C'était un travail agréable. Mon mari, Brian, fut aussi muté au Département du crédit, une première pour la Banque. »

Lorsque Brian eut l'opportunité d'aller à Calgary comme Vice directeur adjoint, administration des risques de crédit, pour l'Alberta, Pat démissionna en avril 1999, et fonda une entreprise de formation et de consultation – PRACSOL Inc. Cette compagnie offrait de la formation pour banques commerciales à diverses institutions financières à travers le Canada et conseillait ces institutions ainsi que des petites entreprises. Le département de formation de la Banque continua son association avec Pat où elle conçut, développa et dirigea plusieurs programmes de formation

pendant dix ans, alors qu'elle rencontra chaque Directeurs des comptes – environ 800 personnes – et, en plus, la plupart des Préposé au service à la clientèle et les nouveaux Directeurs de succursales, certains d'entre eux qu'elle avait formés comme Administrateurs de comptes, durant les vingt années précédentes.

« Durant plusieurs années, Brian et moi avons voyagé aux USA, avec notre cinquième roue, pour trois mois ou plus chaque année, alors que la formation devait se poursuivre. Je me rendais à Montréal et à Toronto pour des sessions d'une semaine à partir de Houston, Phoenix et Los Angeles. Parfois c'était compliqué mais nous y arrivions. »

En 2002, Brian a été muté à Kelowna, CB, et le couple croyait y avoir trouvé leur demeure pour la retraite. Ce n'était pas le cas. En 2007 ils vendirent leur maison et leur cinquième roue, entreposèrent leurs meubles, mirent les valises et le chien dans la voiture et firent route vers l'Ontario pour se chercher un endroit.

« On nous demande souvent pourquoi. Nous nous sentions trop isolés à Kelowna. Nous avons six enfants et quatorze petits enfants – la moitié à Grande Prairie et les autres dans le sud de l'Ontario. Nous avons pris notre décision par crainte du climat rigoureux de Grande Prairie. J'ai grandi à London et Brian aimait la ville lors de nos visites à ma mère à travers les ans. Nous y voici donc et jouissons de chaque minute. »

Pat a finalement pris sa retraite, en août 2009, après 30 ans à œuvrer en formation.



Pat a plusieurs cordes à son arc. Son jardin de London est une des 300 étapes certifiées de la route des papillons Monarques au Canada. Elle aime jouer au golf avec Brian au moins une fois par semaine, en été, et plus souvent en hiver, lors de leurs voyages. Le décor d'intérieur est une vraie passion pour elle ; elle confectionne toutes les garnitures des fenêtres, la literie, les rideaux de douche et les nappes pour son home et pour plusieurs autres personnes. Depuis plus de quarante ans elle fait des confitures de fruits et des sauces qu'elle partage avec sa famille et ses amis. Elle aime cuisiner et fait tout à partir de zéro. À toutes les 6

semaines, elle passe une journée à confectionner 35 diners qu'elle fait congeler pour la famille de sa fille et elle cuisine aussi pour les membres sa famille et ses amis lors d'évènements spéciaux. Elle fait encore deux mots croisés du NY Times chaque jour sur le web et lit au moins un livre par semaine. Elle est aussi éditrice du Lien.

« Je crois à l'importance de l'Association des retraités de la BDC pour faciliter la communication entre les gens qui ont travaillé ensemble dans un esprit de camaraderie. Plusieurs qui laissent la Banque disent que les gens leur manquent. Comme Directrice, j'espère rejoindre, par des activités sociales les membres dans les endroits qui sont moins représentés. On devrait ainsi permettre à plusieurs de l'Ontario à assister à des activités plus proches d'eux, tant que le budget le permettra. Ces rencontres seront peut-être moins fréquentes que lorsque les membres sont plus nombreux, mais elles ne doivent pas être négligées. »

Le coin des membres

Titres

Il existe une prolifération déroutante de titres ronflants à tous les niveaux de service au public. Une nouvelle mode dans la société? Les clients ont-ils besoin de se sentir chouchoutés pour leurs moindres besoins? Dernièrement je lisais qu'un journaliste, lorsqu'il interviewait un porte-parole du gouvernement, demandait le titre exact de celui-ci. Souvent il sortait sa carte d'affaires pour lire son super titre! L'auteur de l'article avait compris que les titres se distribuaient à tour de bras, au lieu d'augmentations de salaires.

C'était tellement plus simple à la banque, il y a une trentaine d'années. Il y avait un président et un vice-président qui d'un accent aigu sur le premier « e » devenaient français. Ensuite, les surintendants, contrôleurs, gérants, commis, secrétaires, avocats se traduisaient tous par des noms semblables et bien connus. Maintenant que la Banque offre des carrières et non des jobs, les titres sont devenus archi complexes. Les noms équivalents en français exigent un tout nouveau langage. Par exemple, alors que *Head Office* se traduisait par bureau chef, il y a maintenant un siège social.

Quelques titres tirés d'un bulletin BDC ETC :

- Spécialiste, Applications, Services Financiers, Soutien à l'exploitation-initiatives stratégiques (SS)
- Analyste, Comptabilité et rapports de trésorerie Finance (SS)
- Analyste principale, Planification et politique gouvernementale Planification institutionnelle (SS)
- Associé, Consultations, Services financiers (SS)
- Analyste de systèmes, Systèmes et technologie (SS)

Je me demande si les premières vagues de retraités, et retraitées, avec leurs titres tout simples, se sentent dépourvus, défavorisés. Chers lecteurs, veuillez être patients avec la traductrice. Qu'on indique dans ma notice nécrologique : *Les titres l'ont eue.*

Lorette Bourbonnière

Les adresses de courrier électronique sont protégées par les Droits de la personne – Merci à tous ceux qui ont permis de circuler leurs adresses à nos membres. Si vous êtes d'accord, et n'avez pas avisé le secrétaire veuillez le faire à [réal.leahy@sympatico.ca](mailto:real.leahy@sympatico.ca) en lui donnant la permission de donner votre adresse aux membres de l'Association.

Votre message pourrait être ainsi : Je (votre nom) autorise l'Association des retraités de BEI/BFD/BDC à publier mon adresse de courrier électronique dans une liste de membres à être distribuée exclusivement aux membres de l'Association.

À noter que toutes les coordonnées des membres du Bureau de direction et du Conseil d'Administration sont en ligne à : www.bdcpa.org

Décès

8 avril 2010 – **Patrick Loney** – Sault-Ste-Marie, Ontario
30 avril 2010 – **Martin Schulz** – Lethbridge, Alberta
15 mai 2010 – **Ronald J. Botterill** – Moose Jaw, Saskatchewan
21 mai 2010 – **Ian Mackenzie** – Duncan, Colombie Britannique
28 mai 2010 – **Alan Budden** – Glace Bay, Nouvelle-Écosse
29 mai 2010 – **Frances Diakur** – Edmonton, Alberta
19 juin 2010 – **Doris Weedmark** – Kingston, Ontario
7 juillet 2010 – **William (Bill) Auger** – Pemberton, Colombie Britannique
30 juillet 2010 – **James T. Melvin** – Brockville, Ontario
28, août 2010 – **C.R.T. (Dick) Bingley** – Oakville, Ontario
1 septembre 2010 – **Donald Barker** – Stouffville, Ontario

Nos remerciements à ceux qui nous ont fait parvenir du matériel et des suggestions. Merci à Lorette et Guy Bourbonnière pour la traduction des textes.

Veuillez envoyer des articles pour le Lien à Pat (Kerrigan) Massier – 758 Cranbrook Road, London, ON. N6K 1W9. (519) 472-4794. patmassier@sympatico.ca

BDC Pensioners' Association/ Association des retraités de la BDC**Directeurs et Membres du Bureau de Direction / Directors and Officers**

President	George Kirkwood	65 Jane Place Comox BC V9M 3N4	250 339-1934	dpgkirkwood@shaw.ca
Vice - President	Hugh Carmichael	115 Barrett Court #303 Kingston ON K7L 5H6	613 544-6377	hueyluey@sympatico.ca
Secretary	Réal Leahey	82 Somervale Gardens Pointe-Claire QC H9R 3H5C	514 695-2301	real.leahey@sympatico.ca
Treasurer	Guy Turcotte	358 rue Columbine Saint-Bruno QC J3V 5T8	450 653-3974	vgturcotte@videotron.ca
Executive Director	Wendy McCulloch	4690 Well Road Grand Forks BC V0H 1H5	250 442-2134	wendy@boundarycf.com
Directeurs/Directors				
NFL & Labrador	Martin Clooney	107 Portugal Cove Road St-John's NFL A1B 2N1	709 726-3882	mmclooney@aol.com
Nova Scotia	Ken MacMillan	26 Castle Hill Drive Halifax NS B3M 3A3	902 443-2624	kenmacmil@ns.sympatico.ca
N.B. & PEI	Fred Power	110 Ascot Drive Fredericton NB E3B 6C3	506 450-3360	powerf@rogers.com
Québec	Norm Bourgoïn	3630 Place Octave Brossard QC J4Y 2L8	450 445-4075	manor_nb@yahoo.com
	Michel Tremblay	1619 Candide Ducharme Cap-Rouge QC G1Y 3V6	418 657-2599	m12tremblay@videotron.ca
	Alain Brunelle	793 St-Étienne Granby QC J2G 9P3	450 375-0872	A.Brunelle@b2b2c.ca
	Denis Couture	3530 Bombardier Brossard QC J4Z 2N1	450 678-3037	jedcouture@hotmail.com
	Maurice Rossin- Arthiat	995 Paul Contant Ville Saint-Laurent QC H4K 2H5	514 331-5551	e.m.rossin- arthiat@sympatico.ca
Ontario	Lorette Bourbonnière	1705 Playfair Drive, Apt. 203 Ottawa ON K1H 8P6	613 733-7198	guylor@sympatico.ca
	Pat Massier	758 Cranbrook Road London ON N6K 1W9	519 472-4794	patmassier@sympatico.ca
	Ed Wilk	#1107 5070 Pinedale Ave Burlington ON L7L 5V6	289 337-1475	ewilk@cogeco.ca
	Dennis Warne	52 Grovetree Trail Hamilton ON L9B 0B8	905 679-7026	denniswarne@sourcecable.net
	Bob Lewis	1645 Stanton Avenue LaSalle ON N9J 3H3	519 734-0780	dot.lewis@bell.net
Man. & Sask.	John Melymick	34 Stockton Place Winnipeg MB R3P 1W9	204 895-4285	
Alberta & NWT	Mal Valentini	2947 Neff St. Regina SK S4V 1W7	306 789-2833	valentini@accesscomm.ca
	Len Holmstrom	11116, 40th Avenue Edmonton AB T6J 0R1	780 435-9254	lholmstrom@hotmail.com
B.C. & Yukon	Bob Thompson	8332 Silversprings Rd NW Calgary AB T3B 4J6	403 286-5039	darbob@telus.net
	Wendy McCulloch	4690 Well Road Grand Forks BC V0H 1H5	250 442-2134	wendy@boundarycf.com
	Harold Dashevsky	198 Cilaire Drive Nanaimo BC V9S 3E2	250 751-7959	seashell7@shaw.ca
	John Noonan	1327 East Keith Rd #701 North Vancouver BC V7J 3T5	604 984-6083	johnnoonan@shaw.ca
Ex Officio	John Taggart	10100 Bamberton Drive Richmond BC V7A 1K3	604 272-4650	jtaggart1@telus.net
	Frank Watters	1981 Lacorne St-Bruno QC J3V 5A1	450 653-8523	wattersft@gowebway.com

